



วิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมา
วันที่ ๕๕๖๐ / ๑๕.๓๐ น.
วันที่ ๒๕ พ.ย. ๕๕

ที่ ศธ 5804/ พ 081

คณะกรรมการอุตสาหกรรมและเทคโนโลยี

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี

126 ถ.ประชาธิปไตย เขตทุ่งครุ กรุงเทพฯ 10140

วันที่ 28 พฤศจิกายน 2555

เรื่อง ขออนุญาตบุคลากรเข้าร่วมโครงการศึกษาดูงานและลงนามความร่วมมือ ณ Sejong University กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี

เรียน ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมา

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โครงการศึกษาดูงาน และลงนามความร่วมมือ กับ Sejong University จำนวน 1 ฉบับ

ตามที่คณะกรรมการอุตสาหกรรมและเทคโนโลยี และวิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมาได้มีโครงการร่วมกันในการจัดการศึกษาระดับปริญญาตรี ในหลักสูตรเทคโนโลยีบัณฑิต และระดับปริญญาโท ในหลักสูตรศาสตรมหาบัณฑิต ในปีการศึกษานี้ ทางศูนย์บริการวิชาการได้จัดโครงการศึกษาดูงานด้านการเรียน การสอน การวิจัย และลงนามความร่วมมือในการจัดการศึกษา ณ Sejong University กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี ระหว่างวันที่ 9 - 12 มกราคม 2556 โดยมีวัตถุประสงค์และรายละเอียดโครงการตามเอกสารแนบ

ดังนั้นเพื่อให้การดำเนินการความร่วมมือระหว่างองค์กรทั้งสองเป็นไปอย่างมีคุณภาพ ทางศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่ จึงขอเชิญท่านผู้อำนวยการพร้อมบุคลากรของวิทยาลัยฯ เข้าร่วมโครงการดังกล่าว จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบพระคุณล่วงหน้ามา ณ โอกาสนี้

เรียน ผู้อำนวยการ วิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมา

1 เพื่อไม่...

2 โดยทาง...

3 การมอบหมาย...

4 ...

5 ...

ขอแสดงความนับถือ

(รศ.ดร.สิทธิชัย แก้วเกื้อกุล)

คณบดีคณะอุตสาหกรรมและเทคโนโลยี

ศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่

โทรศัพท์ 0-2470-8515

โทรสาร 0-2427-8886

1. นวอ นว.
ผ.อว. 182 ดักทง
พว: ลวทลลลลลลลลลล

1. นวอ นว. 115
18/11/55

19/11/55

18/11/55

18/11/55



บันทึกข้อความ

ส่วนงาน ศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่

โทร.8516

ที่ ศธ 5804.3/

วันที่ 21 พฤศจิกายน 2555

เรื่อง ขออนุมัติโครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี ระหว่างวันที่ 9 – 12 มกราคม 2556

เรียน รองอธิการบดีอาวุโสฝ่ายวิชาการ ผ่านคณะกรรมการยุทธศาสตร์อุดมศึกษาและเทคโนโลยี

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. รายละเอียดโครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University สาธารณรัฐเกาหลี

ศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่เป็นหน่วยงานในคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรีที่ได้จัดตั้งขึ้นมาเพื่อบริการวิชาการแก่ชุมชน และจัดการศึกษานอกมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี ที่ผ่านมาทางศูนย์ฯ ได้จัดการการเรียนการสอนในหลักสูตรครุศาสตร์อุตสาหกรรมมหาบัณฑิต และหลักสูตรเทคโนโลยีบัณฑิต โดยได้ดำเนินการจัดการนอกสถานที่ตั้งร่วมกับมหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง และหน่วยงานในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ได้แก่ วิทยาลัยเทคนิคหนองคาย วิทยาลัยเทคนิคสุราษฎร์ธานี วิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมา วิทยาลัยเทคนิคหลบุรี และวิทยาลัยเทคนิคท่าหลวงจันทบุรีปัจจุบันมีนักศึกษาระดับปริญญาโทที่ศึกษาต่อในโครงการความร่วมมือฯ จำนวนประมาณ 500 คน และมีนักศึกษาระดับปริญญาตรีที่ศึกษาต่อในโครงการความร่วมมือฯ จำนวนประมาณ 650 คน

นอกจากนี้ จากการที่คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยีมีนโยบายการสร้างเครือข่ายทางการศึกษาในประเทศทั้งในและต่างประเทศ สนับสนุนการเพิ่มพูนองค์ความรู้ทางด้านจัดการเรียนการสอนและการศึกษาทางด้านอาชีวศึกษา ดังนั้นทางศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่ได้เล็งเห็นว่าผู้บริหาร และคณาจารย์ ในหน่วยงานที่มีความร่วมมือต่างๆ ควรได้รับโอกาสในการเปิดโลกทัศน์สู่ระดับสากลผ่านการศึกษาดูงาน ซึ่งจะช่วยให้สถาบันการอาชีวศึกษามีศักยภาพในการแข่งขันที่สูงขึ้น ที่ผ่านมาทางคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี ได้นำบุคลากรของคณะฯ และของอาชีวศึกษาไปศึกษาดูงานต่างประเทศ ณ Sejong University ในวันที่ 21 กันยายน 2555 และในขณะเดียวกัน ได้มีการปรึกษารื้อกันในการร่วมมือในอนาคต และได้ตกลงกันว่าควรมีความสัมพันธ์ทางการศึกษาร่วมกันโดยควรทำสัญญาความร่วมมือระหว่างคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี กับ คณะวิศวกรรมศาสตร์ Sejong University ในช่วงต้นมกราคม พ.ศ. 2556 รายละเอียดของสัญญาความร่วมมือ และโครงการเป็นไปตามเอกสารที่แนบมา

ดังนั้นเพื่อให้การดำเนินการบรรลุเป้าหมายตามวัตถุประสงค์ดังกล่าวข้างต้น จึงขออนุมัติโครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University สาธารณรัฐเกาหลี ดังกล่าว โดยมีบุคลากรของคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มจร. จำนวน 6 คน และผู้บริหารและคณาจารย์ จำนวนหนึ่งจากวิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมา วิทยาลัยเทคนิคหนองคาย และวิทยาลัยเทคนิคสุราษฎร์ธานี ในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา และจากคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง เข้าร่วมเดินทางเพื่อศึกษาดูงานและเข้าร่วมพิธีลงนามความร่วมมือฯ ในครั้งนี้ด้วย โดยค่าใช้จ่ายในการเดินทางของบุคลากรของคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มจร. เป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 189,000 บาท (หนึ่งแสนแปดหมื่นเก้าพันบาท) จะเบิกจากงบประมาณบุคลากร (0704) ของโครงการจัดการศึกษานอกสถานที่ตั้งเฉพาะบางส่วนฯ (สำหรับบุคลากร ลำดับ 1.1-1.3) จากงบประมาณบุคลากร (0704) ของสาขาวิชาคอมพิวเตอร์และเทคโนโลยีสารสนเทศ (สำหรับบุคลากร ลำดับ 1.4-1.5) และจากงบประมาณบุคลากร (0704) ของภาควิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา (สำหรับบุคลากร ลำดับ 1.6) ส่วนค่าใช้จ่ายในการเดินทางของผู้บริหาร และคณาจารย์ จากวิทยาลัยเทคนิคฯ ในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา และบุคลากรจากคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง ให้ทำการเบิกค่าใช้จ่ายจากเงินรายได้จากค่าดำเนินการของโครงการความร่วมมือฯ ของต้นสังกัดแต่ละแห่ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ จักเป็นพระคุณยิ่ง



(ผศ.ดร.ชัย จิตวรวงศ์)

หัวหน้าศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่



โครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี
ศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่ คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
ระหว่างวันที่ 9 – 12 มกราคม 2556

ศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่เป็นหน่วยงานในคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรีที่ได้จัดตั้งขึ้นมาเพื่อให้บริการวิชาการแก่ชุมชน และจัดการศึกษานอกมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี ที่ผ่านมาจากศูนย์ฯ ได้จัดการการเรียนการสอนในหลักสูตรครุศาสตร์อุตสาหกรรมมหาบัณฑิต และหลักสูตรเทคโนโลยีบัณฑิต โดยได้ดำเนินการจัดการนอกสถานที่ตั้งร่วมกับมหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง และหน่วยงานในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ได้แก่ วิทยาลัยเทคนิคหนองคาย วิทยาลัยเทคนิคสุราษฎร์ธานี วิทยาลัยเทคนิคนครราชสีมา วิทยาลัยเทคนิคลพบุรี และวิทยาลัยเทคนิคท่าหลวงจันทบุรี ปัจจุบันมีนักศึกษาระดับปริญญาโทที่ศึกษาต่อในโครงการความร่วมมือฯ จำนวนประมาณ 500 คน และมีนักศึกษาระดับปริญญาตรีที่ศึกษาต่อในโครงการความร่วมมือฯ จำนวนประมาณ 650 คน นอกจากนี้ จากการที่คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยีมีนโยบายการสร้างเครือข่ายทางการศึกษาในประเทศทั้งในและต่างประเทศ สนับสนุนการเพิ่มพูนองค์ความรู้ทางด้านจัดการเรียนการสอนและการศึกษาทางด้านอาชีวศึกษา ดังนั้นทางศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่ได้เล็งเห็นว่า ผู้บริหาร และคณาจารย์ ในหน่วยงานที่มีความร่วมมือต่างๆ ควร ได้รับโอกาสในการเปิดโลกทัศน์สู่ระดับสากลผ่านการศึกษาดูงาน ซึ่งจะทำให้สถาบันการอาชีวศึกษามีศักยภาพในการแข่งขันที่สูงขึ้น ที่ผ่านมาจากคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี ได้นำบุคลากรของคณะฯ และของอาชีวศึกษา คือ บุคลากรของวิทยาลัยเทคนิคลพบุรี และวิทยาลัยเทคนิคท่าหลวงจันทบุรีไปศึกษาดูงานต่างประเทศ ณ Sejong University ในวันที่ 21 กันยายน 2555 และในขณะที่เดียวกัน ได้มีการปรึกษารื้อกันในความร่วมมือในอนาคต และได้ตกลงกันว่าควรมีความสัมพันธ์ทางการศึกษาร่วมกัน โดยควรทำสัญญาความร่วมมือระหว่างคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี กับ คณะวิศวกรรมศาสตร์ Sejong University ในช่วงต้นมกราคม พ.ศ. 2556 ดังนั้นเพื่อให้การดำเนินการบรรลุเป้าหมายตามวัตถุประสงค์ที่ได้ตกลงกันไว้ จึงขออนุมัติโครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University สาธารณรัฐเกาหลี ดังกล่าว

วัตถุประสงค์

1. เพื่อให้บุคลากรประกอบด้วย ผู้บริหาร และคณาจารย์ ของคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี วิทยาลัยเทคนิคฯ ในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา และมหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง ที่ร่วมในโครงการความร่วมมือฯ ได้เข้าศึกษาดูงานทางการเรียนการสอน การวิจัย และการบริหารจัดการ ณ Sejong University สาธารณรัฐเกาหลี

2. เพื่อเห็นสัญญาความร่วมมือในด้านการเรียนการสอน การแลกเปลี่ยนบุคลากร และ งานวิจัย ระหว่างคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี กับ คณะวิศวกรรมศาสตร์ Sejong University สาธารณรัฐเกาหลี

สถานที่ศึกษาดูงาน

โครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University กำหนดสถานที่ คือ

- 1 Sejong University กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี
- 2 สถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ และวัฒนธรรม ที่สาธารณรัฐเกาหลี

รายชื่อผู้เข้าร่วมโครงการ

กลุ่มเป้าหมายในการศึกษาดูงานครั้งนี้ประกอบด้วย บุคลากรของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี วิทยาลัยเทคนิคฯ และมหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง ที่อยู่ในเครือข่ายความร่วมมือฯ รวมทั้งสิ้น 39 คน ประกอบด้วย

1. ผู้บริหารและคณาจารย์ ของคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี จำนวน 6 คน

- 1.1 รศ.ดร.สิทธิชัย แก้วเกื้อกูล คณบดี คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
- 1.2 ผศ.ดร.ชูชัย อูจิวรกุล หัวหน้าศูนย์บริการวิชาการฯ
คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
- 1.3 รศ.สุวรรณา สมบุญสุขไข รองคณบดีฝ่ายบริหาร
ครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
- 1.4 อ.ชนินทร์ ตั้งพานทอง อาจารย์ สาขาคอมพิวเตอร์และเทคโนโลยีสารสนเทศ
ครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
- 1.5 นายวทีญญู จินดาชริน ผู้ช่วยวิจัย สาขาคอมพิวเตอร์และเทคโนโลยีสารสนเทศ
ครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
- 1.6 ผศ.ดร.โสพล มีเจริญ ผู้บริหารภาควิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา

2. คณะผู้บริหาร และครู ของวิทยาลัยเทคนิคฯ ที่ร่วมโครงการความร่วมมือฯ จำนวน 29 คน ดังนี้

- 2.1 นายวีระชัย ไตรศักดิ์ ผอ.วท.นครราชสีมา
- 2.2 นายเวชยันต์ อินทร์ช่าง รอง ผอ.วท.นครราชสีมา
- 2.3 นายเฉลิมชัย สุภานันท์ รอง ผอ.วท.นครราชสีมา
- 2.4 นายปรภากรรัตน์ จันทร์ศักดิ์ รอง ผอ.วท.นครราชสีมา
- 2.5 นายชาติรี ฝึกสอนวัง หัวหน้างานปฎิญาศร วท.นครราชสีมา

2.6 นายพัชรพล พานประทีป	ครู วท.นครราชสีมา
2.7 คร.สุทธวิทย์ กางหาญ	ครู วท.นครราชสีมา
2.8 นายวุฒิพร ละเอียดศิลป์	ครู วท.นครราชสีมา
2.9 นายศุภณ ชันโคกกรวด	ครู วท.นครราชสีมา
2.10 นายไพศาล พรณฤชิตพงศ์	ครู วท.นครราชสีมา
2.11 นางสุภาพ หารรุ่งศรี	ครู วท.นครราชสีมา
2.12 นายวรวิทย์ ศรีตระกูล	ผอ.วท.หนองคาย
2.13 นายวิบูลย์ศักดิ์ คุ้มจั่น	รอง ผอ.วท.หนองคาย
2.14 นายนิพัทธ์ คำศรี	รอง ผอ.วท.หนองคาย
2.15 นายชาญชัย คำศรี	รอง ผอ.วท.หนองคาย
2.16 นายสวัสดิ์ อันต์วิเศษ	หัวหน้าแผนกทะเบียน วท.หนองคาย
2.17 นายสุระพล ใจขาน	หัวหน้าแผนกเทคโนโลยีสารสนเทศ วท.หนองคาย
2.18 นายสมชัย นวนศรี	หัวหน้าแผนกคอมพิวเตอร์ วท.หนองคาย
2.19 นายจิระพงษ์ ประพิน	หัวหน้าแผนกอิเล็กทรอนิกส์ วท.หนองคาย
2.20 นางพรเพ็ญ วังพิบูล	หัวหน้าแผนกไฟฟ้า วท.หนองคาย
2.21 นายสุริยา ชาวะริพล	หัวหน้าแผนกความร่วมมือ วท.หนองคาย
2.22 นางสถาพร ศรีสมพร	หัวหน้าแผนกการเงิน วท.หนองคาย
2.23 นายโชค อ่อนพรม	ที่ปรึกษา วท.หนองคาย
2.24 ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคสุวรรณภูมิจังหวัด	
2.25 นายอดิศักดิ์ ชัยเวช	รอง ผอ.วท.สุวรรณภูมิจังหวัด
2.26 นายวิจิต วิเชียร	รอง ผอ.วท.สุวรรณภูมิจังหวัด
2.27 นายสังพล นิตยัณรา	รอง ผอ.วท.สุวรรณภูมิจังหวัด
2.28 นายสรศักดิ์ มณีโรจน์	รอง ผอ.วท.สุวรรณภูมิจังหวัด
2.29 นางสุดาพร จันทร์ศิริ	หัวหน้าแผนกการเงิน วท.สุวรรณภูมิจังหวัด

3. คณะผู้บริหาร และบุคลากร ของคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง จำนวน 4 คน

ดังนี้

3.1 คร.ถาวร เถ้งเอิบ	คณบดีคณะครุศาสตร์
3.2 ผศ.รท.สุริย์ พันธุ์รักษ์	รองคณบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา
3.3 นางสาววิไลภา วิภาตะพันธุ์	หัวหน้าสำนักงานคณบดี
3.4 นางกมลลักษณ์ ประมาณ	เจ้าหน้าที่การเงินพัสดุและครุภัณฑ์

ค่าใช้จ่าย

โครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University สาธารณรัฐเกาหลี ในครั้งนี้ มีค่าใช้จ่ายโดยมีรายละเอียดดังนี้

1. ค่าตัวเครื่องบิน ไป-กลับ คนๆ ละ 14,000 บาท	เป็นเงิน	84,000	บาท
2. ค่ารถรับจ้างภายนอกประเทศ 4 วัน (คนละ 3000)	เป็นเงิน	15,000	บาท
3. ค่าที่พัก ห้องละ 3,000 บาท/คืน ทั้งหมด 3 คืน (6 ห้อง)	เป็นเงิน	54,000	บาท
4. ค่าเบี้ยเลี้ยง 2 วันๆ 3,100 บาท (3 คน)	เป็นเงิน	18,600	บาท
5. ค่าเบี้ยเลี้ยง 2 วันๆ 2,100 บาท (3 คน)	เป็นเงิน	12,600	บาท
6. ค่ารถแท็กซี่ จากบ้านไปสถานบิน ไปกลับ (คนละ 800 บาท)	เป็นเงิน	4,800	บาท
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น		<u>189,000</u>	บาท

หมายเหตุ ก. ตัวเลขจ่ายตามที่จ่ายจริง

ข. สำหรับค่าใช้จ่ายของผู้บริหารและครู ของวิทยาลัยเทคนิคฯ และบุคลากรของมหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง ในโครงการความร่วมมือฯ ต่างๆ ให้ทำการเบิกค่าใช้จ่ายจากเงินรายได้จากค่าดำเนินการของโครงการความร่วมมือฯ ของต้นสังกัดแต่ละแห่ง

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. สามารถที่จะนำความรู้ที่ได้จากการศึกษาดูงานทางด้านเทคโนโลยี และ รูปแบบทางการศึกษาที่ Sejong University มาปรับใช้ในการเรียนการสอนของคณะฯ และของอาชีวศึกษา เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุด
2. สามารถที่จะนำความรู้ที่ได้จากการศึกษาดูงานการบริการทางการศึกษามาช่วยในการพัฒนางานบริหารจัดการทรัพยากรการศึกษา ทรัพยากรกลาง และการบริการนักศึกษา
3. จากผลของสัญญาความร่วมมือที่ได้ สามารถก่อให้เกิดการพัฒนางานวิจัย ระหว่าง บุคลากรของทั้งสองมหาวิทยาลัย และ สามารถก่อให้เกิดโครงการฯ แลกเปลี่ยนนักศึกษา และอาจารย์ทั้งสองมหาวิทยาลัย และ นักศึกษาของคณะฯ มีโอกาสที่จะเข้าศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้นที่มหาวิทยาลัย ที่ทำความร่วมมือต่อไป

กำหนดโครงการศึกษาดูงาน และการลงนามความร่วมมือกับ Sejong University กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี
ศูนย์บริการวิชาการและจัดการศึกษานอกพื้นที่ คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี
ระหว่างวันที่ 9 – 12 มกราคม 2556

วันพุธที่ 9 มกราคม 2556

เวลา 1.25 น. (เวลาไทย)	ออกเดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิ
เวลา 8.35 น. (เวลาเกาหลี)	ถึงสนามบินนานาชาติอินชอน สาธารณรัฐเกาหลี
เวลา 13.00 – 14.30	รับประทานอาหารกลางวัน
เวลา 14.30 – 18.00	เยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ของสาธารณรัฐเกาหลี
เวลา 18.00 – 19.00	รับประทานอาหารค่ำ และเข้าพัก

วันพฤหัสบดีที่ 10 มกราคม 2556

เวลา 10.00 – 12.00	พิธีลงนามความร่วมมือ กับ Sejong University
เวลา 12.00 – 13.30	รับประทานอาหารกลางวัน
เวลา 13.30 – 16.00	ศึกษาดูงาน หน่วยงานต่างๆ ของ Sejong University
เวลา 18.00 – 19.00	รับประทานอาหารค่ำ และเข้าพัก

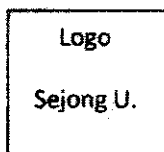
วันศุกร์ที่ 11 มกราคม 2556

เวลา 9.00 – 12.00	เยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ของสาธารณรัฐเกาหลี
เวลา 12.00 – 13.30	รับประทานอาหารกลางวัน
เวลา 13.30 – 16.00	เยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ของสาธารณรัฐเกาหลี
เวลา 18.00 – 19.00	รับประทานอาหารค่ำ และเข้าพัก

วันเสาร์ที่ 12 มกราคม 2556

เวลา 9.00 – 12.00	เยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ของสาธารณรัฐเกาหลี
เวลา 12.00 – 13.30	รับประทานอาหารกลางวัน
เวลา 18.15 น. (เวลาเกาหลี)	เดินทางกลับจากสนามบินนานาชาติอินชอน สาธารณรัฐเกาหลี
เวลา 21.20 น. (เวลาไทย)	ถึงสนามบินสุวรรณภูมิ

หมายเหตุ สถานที่และกำหนดการอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม



THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR THE COOPERATION

**College of Engineering, Sejong University, South Korea
AND**



**School of Industrial Education and Technology, King Mongkut's University of Technology
Thonburi, Bangkok, Thailand**

College of Engineering, Sejong University, South Korea and School of Industrial Education and Technology, King Mongkut's University of Technology Thonburi, Bangkok, Thailand agree to sign this Memorandum of Understanding in order to promote the educational and academic exchange and cooperation between both schools, and it is based upon the principles of reciprocity and equality with the following details.

1. Both institutions have agreed to promote the followings:
 - Joint support to the students' activities.
 - Both schools may allow to have exchange undergraduate and graduate students.
 - Exchange of faculties and researchers for the purpose of research and academic discussions
 - Both schools may try to apply "joint research funds" to Korea Science and Engineering Foundation (KOSEF), or Thailand Science Foundation, etc.
 - Exchange of academic information including the research publications.
 - Both schools may provide faculties on the opportunity of visiting scholars if it is necessary.
 - Both schools may allow faculties to participate adjunct professors if it is necessary.
 - Joint symposium, seminar and other reciprocal visit of researchers.
 - Faculties of both schools could participate in the "Graduate Seminar" if it is Necessary.
 - Reciprocal visit of administrative personnel.
 - Other cooperative programs.
2. In case of amendments and modifications to this memorandum, both schools will consult with each other about the contents of the memorandum to be added or modified, so that the two parties will do amend or modify the contents, or arrange a new agreement.

3. Each school will indicate the individual who will take charge of the contact works in their respective locations for the smooth and cooperative performing of the agreements and for the consultation about the detailed planning of the program items. Both schools will do one's best in responding to the proposal of the counterpart school.

This agreement will be effective for a period of four years commencing from the date of signature.

January 10, 2012

College/ University Level

King Mongkut's University of Technology

Sejong University

Thonburi

Date Signed _____

Date Signed _____

Sittichai Kaewkuekool, Ph.D.
Dean, School of Industrial Education
and Technology
King Mongkut's University of Technology
Thonburi
Thailand

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Dean, College of Engineering
Sejong University
South Korea

Date Signed _____

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Dean, Office of International Affairs
Sejong University
South Korea

Department Level

King Mongkut's University of Technology

Sejong University

Thonburi

Date Signed _____

Date Signed _____

Suwanra Somboonsukoh
Dept. of Computer and Information
Technology
King Mongkut's University of Technology
Thonburi, Thailand

XXXXXXXXXX
Dept. of xxxxxxxxxxxx
Sejong University
South Korea

Date Signed _____

Date Signed _____

Chuchai Sujivorakul, Ph.D.
Dept. of Civil Technology Education
King Mongkut's University of Technology
Thonburi, Thailand

xxxxxxx
Dept. of xxxxx Engineering
Sejong University
South Korea

List of Departments (KMUTT)

- Civil Technology Education
- Electrical Technology Education
- Mechanical Technology Education
- Production Technology Education
- Computer and Information Technology
- Printing and Packaging Technology
- Education Communications and
Technology

**RE: MOU between KMUTT Thailand and Seyong U.**

Thursday, November 22, 2012 11:36 PM

From: "Chuchai Sujivorakul" <csujivorakul@yahoo.com>
To: "HaYoung Yang" <hyyang@sejong.ac.kr>
Cc: djkim75@sejong.ac.kr, "한정훈" <jhhan23@sejong.ac.kr>, "이내성" <nslee@sejong.ac.kr>

Dear HaYoung Yang/ Prof.Kim

I would like to send you a draft of MOU between both school.
Please fill in the name and check it in the detail of cooperation.
The list of delegates will be sent to you soon.

Best Regards
Chuchai Sujivorakul

— On Wed, 11/21/12, HaYoung Yang <hyyang@sejong.ac.kr> wrote:

From: HaYoung Yang <hyyang@sejong.ac.kr>
Subject: RE: MOU between KMUTT Thailand and Seyong U.
To: "HaYoung Yang" <hyyang@sejong.ac.kr>, "Chuchai Sujivorakul" <csujivorakul@yahoo.com>
Cc: djkim75@sejong.ac.kr, "한정훈" <jhhan23@sejong.ac.kr>, "이내성" <nslee@sejong.ac.kr>
Date: Wednesday, November 21, 2012, 6:58 PM

Dear Prof. Chuchai Sujivorakul:

I hope this email finds you well

I was just told by the Dean of Engineering, SJU that Thursday, January 10, 2013 is fine for him.

Prof. Kim is planning a luncheon after the MOU signing, so we kindly suggest you to have a ceremony at 11:00AM on that day.

And, did you send the MOU draft to Prof. Kim? I would like to check how things are going on because you emailed us that you hope you can send both the MOU draft and the list of delegation by today.

With the list of your delegation, however, you don't need to hurry up. It would be appreciated if you provide the list with me no later than early December.

Should you have any concerns, please feel free to let me know.

Thank you.

Best wishes,

Ha-Young Yang (Ms.)
Associate Program Manager,
Center for International Students and Scholars,
Sejong University, Seoul, Korea
Tel.: 82-2-3408-3822
Fax: 82-2-3408-3813
E-mail: hyyang@sejong.ac.kr

From: HaYoung Yang [mailto:hyyang@sejong.ac.kr]
Sent: Tuesday, November 20, 2012 9:34 AM
To: 'Chuchai Sujivorakul'
Cc: dikim75@sejong.ac.kr; 'HaYoung Yang'; "한정훈"
Subject: RE: MOU between KMUTT Thailand and Seyong U.

Dear Prof. Chuchai Sujivorakul:

Sorry for the late reply. I will email you again when I get a definite date and time for MOU signing from the SJU Dean of Engineering. And, to confirm the MOU between SJU and KMUTT, please contact Prof. Kim and discuss it directly with him. Thank you.

Best wishes,

Ha-Young Yang (Ms.)
Associate Program Manager,
Center for International Students and Scholars,
Sejong University, Seoul, Korea
Tel.: 82-2-3408-3822
Fax: 82-2-3408-3813
E-mail: hyyang@sejong.ac.kr

From: Chuchai Sujivorakul [mailto:csujivorakul@yahoo.com]
Sent: Tuesday, November 20, 2012 1:25 AM
To: hyyang@sejong.ac.kr
Cc: dikim75@sejong.ac.kr
Subject: MOU between KMUTT Thailand and Seyong U.

Dear Ha-Young Yang / Prof.Kim (Civil Eng.)

I am not sure that you recieved my previous mail sent to you last week. During this time, I prepare the lists of delegates and the draft of MOU. I hope that I can sent to you by this Thrusday.

Best Regards

DR.CHUCHAI SUJIVORAKUL

----- previous message -----

Dear Ha-Young Yang / Prof.Kim (Civil Eng.)

Referring to the last visit on September 21, 2012. First of all, I would like to thank for your help to be coordinator during that time. In the previous visit, our objective is to visit your university in general and discuss on signing MOU with engineering department, and we agreed that we will plan to come back again for signing MOU between the Faculty of Industrial Education and Technology (KMUTT) and Faculty of Engineering (Sejong) about January 2013. After checking our schedule and airplane ticket, we have decided to visit Sejong University on Thursday Jan.10, 2013 or Friday Jan 11, 2013 (either day is OK for us) for signing MOU. Please inform the Dean of Engineering. Furthermore, if you have a format of MOU, please send to me. Otherwise, I will prepare MOU, and send it back to you for checking.

Within this visit, administration people and lecturers from Office of Vocational Education Commission (OVEC) and the Dean of Education, Rajchaphat University will join us. Please arrange a campus tour of the University in general similar to the last time. For me, I have agreed with Prof.Kim that I will give on Fiber Reinforced Concrete for Graduate students.

Best Regards

Chuchai S.



THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR THE COOPERATION



College of Engineering, Sejong University, South Korea
AND

School of Industrial Education and Technology, King Mongkut's University of Technology
Thonburi, Bangkok, Thailand

College of Engineering, Sejong University, South Korea and School of Industrial Education and Technology, King Mongkut's University of Technology Thonburi, Bangkok, Thailand agree to sign this Memorandum of Understanding in order to promote the educational and academic exchange and cooperation between both schools, and it is based upon the principles of reciprocity and equality with the following details.

1. Both institutions have agreed to promote the followings:
 - Joint support to the students' activities.
 - Both schools may allow to have exchange undergraduate and graduate students.
 - Exchange of faculties and researchers for the purpose of research and academic discussions
 - Both schools may try to apply "joint research funds" to Korea Science and Engineering Foundation (KOSEF), or Thailand Science Foundation, etc.
 - Exchange of academic information including the research publications.
 - Both schools may provide faculties on the opportunity of visiting scholars if it is necessary.
 - Both schools may allow faculties to participate adjunct professors if it is necessary.
 - Joint symposium, seminar and other reciprocal visit of researchers.
 - Faculties of both schools could participate in the "Graduate Seminar" if it is Necessary.
 - Reciprocal visit of administrative personnel.
 - Other cooperative programs.
2. In case of amendments and modifications to this memorandum, both schools will consult with each other about the contents of the memorandum to be added or modified, so that the two parties will do amend or modify the contents, or arrange a new agreement.

3. Each school will indicate the individual who will take charge of the contact works in their respective locations for the smooth and cooperative performing of the agreements and for the consultation about the detailed planning of the program items. Both schools will do one's best in responding to the proposal of the counterpart school.

This agreement will be effective for a period of four years commencing from the date of signature.

January 10, 2012

College/ University Level

King Mongkut's University of Technology

Sejong University

Thonburi

Date Signed _____

Date Signed _____

Sittichai Kaewkuekool, Ph.D.
Dean, School of Industrial Education
and Technology
King Mongkut's University of Technology
Thonburi
Thailand

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Dean, College of Engineering
Sejong University
South Korea

Date Signed _____

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Dean, Office of International Affairs
Sejong University
South Korea

Department Level

King Mongkut's University of Technology

Sejong University

Thonburi

Date Signed _____

Date Signed _____

Suwanna Somboonsukoh
Dept. of Computer and Information
Technology
King Mongkut's University of Technology
Thonburi, Thailand

XXXXXXXXXX
Dept. of xxxxxxxxxxxx
Sejong University
South Korea

Date Signed _____

Date Signed _____

Chuchai Sujivorakul, Ph.D.
Dept. of Civil Technology Education
King Mongkut's University of Technology
Thonburi, Thailand

xxxxxxx
Dept. of xxxxx Engineering
Sejong University
South Korea

List of Departments (KMUTT)

- Civil Technology Education
- Electrical Technology Education
- Mechanical Technology Education
- Production Technology Education
- Computer and Information Technology
- Printing and Packaging Technology
- Education Communications and
Technology